台灣學生書局印行

語言學

現代美國

行爲及社會科學

論文集分計本之四

謝錫金博士著

現代美國行爲及社會科學論文集分訂本之四

語言學

鄭錦全博士著

臺灣學生書局印行

現代美國行爲及社會科學論文集分訂本之四

語言學

著作者：鄭錦全　博士
出版者：臺灣學生書局
本書局登記證字號：行政院新聞局局版臺業字第一一〇〇號
發行人：馮　愛　群
發行所：臺灣學生書局
臺北市和平東路一段一九八號
郵政劃撥帳號二四六六號
電話：三三四五六・三三二四六七・三三二〇九七
定價新臺幣三五元
中華民國六十二年十二月初版
中華民國六十九年九月再版
8001

版權所有・翻印必究

序　言

高希均

1

經過了二年多的籌劃與等待，眼見這本論文集的即將出版，編者的內心確有如釋重負的喜悅。

我曾在“知識內流與學術生根”（中副六十一年十月六日）一文中敘述過這本論文集的緣起，構想以及論文撰述者的態度。我再利用序言這個機會作個簡單的說明：

論文集的每一位作者都是在臺灣受完大學教育以後再來美國深造的。我們對國內的學術發展是既關切又充滿熱望。我們希望

透過知識內流這個途徑，來表達我們這個心意。這即是何以在原則上我們祇請旅美的中國學者執筆。

同時我們也深知一個論文集所能產生的影響極其微小，但希望經由這個方式，一面能引起更多的海外知識份子參與知識內流，另一面能引起更多的國內青年朋友從事行為及社會科學的研究。

2

這本論文集並不在討論行為及社會科學本身的定義、性質、演變、研究方法等。而是根據通常的分類，約請學者就其專長的一類執筆。通常的分類不包括法律、語言學、大衆傳播、哲學與都市計劃。但是由於這些學科對臺灣學術與社會發展的重要性，特別包括了這些學科。可惜人類學與統計學的二位學者由於繁重的教學與研究，無法及時完稿，使原定的十四篇論文減為十二篇。

從論文集的內容來看，每篇論文約二萬餘字，每篇論文包括二個主題：一是評述該學科近年來在美國的最新演變及今後發

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

展；如果我們這本論文集就止於此，那就失去了它的積極意義。論文集中的每一位作者都以謹愼客觀的態度進一步討論第二個主題：分析這些演變及發展對臺灣該學科的影响。我們相信祇有自己的中國學者，最能把這二個主題融會貫通。這本論文集的特色亦卽是以一學科在美國近年來的發展爲討論起點，以該學科對我國今後學術發展的影響爲終結。因此這本論文集的副標題爲兼論對我國學術發展的影響。

3

編者的責任雖不免繁瑣，但最重要的工作是物色到每篇論文的合適執筆人，以及一個合適的出版書局。我希望讀者能滿意我對這二者的選擇，而且十分理想。

爲了排印的方便，論文的次序以稿件收到先後爲準。每一篇論文的執筆人都是該學科的學者或專家。其內容毋需編者費心，其文字毋需潤色。每一篇論文都是原作者的結晶。它自成一個單元，表現出各有的個性，文采及特徵。但是由於篇幅的限制，每一位作者都覺得有些論點不夠深入，另有些論點未能涉及。因此

每篇論文後面都附有一百項左右的讀書目錄，可作爲讀者進一步研究的參考。很多位作者也介紹了某一學科在美國著名的學府及研究中心，當有助於有意來美深造者的選擇。

讀者如對論文集有所反應或質疑，請寫信給學生書局，或編者，或論文原作者。我們將極歡迎這種學術討論。

學生書局的負責人馮愛羣先生督促這本書的出版，正如他信上所說，無論花成本多大，一定要做到完美無缺，以免辜負作者們的苦心。他並請了二位研究所畢業的陳德仁、阮志強先生協助校對出版。我們極感謝馮先生這種專業的精神，以及這二位青年朋友。

4

將近一半的論文執筆人，我以前並不認識。而大家肯在繁重的教學與研究壓力之下，不爲私交，更不爲名利，用中文來寫這些論文，就是希望這本論文集能對國內學術生根產生一些貢獻，並以此書代表海外知識份子參與知識內流的起步與展開。

——一九七二年六月威州——

現代美國行爲及社會科學論文集

目 錄

序　言……高希均……1
1. 地理學……周春堤……7
2. 歷史學……黃　培……67
3. 法律學……丘宏達……129
　　楊崇森
　　陳長文
4. 語言學……鄭錦全……191
5. 大衆傳播學……祝基瀅……241

6. 哲學……傅 偉 勳…… 297
7. 精神醫學……王 金 龍…… 345
8. 心理學……林 貽 光…… 405
9. 社會學……李 文 朗…… 477
10. 都市計劃學……盧 偉 民…… 513
11. 經濟學……高 希 均…… 589
12. 政治學……張 德 光…… 655
附錄：
1. 撰稿人姓名地址
2. 知識生根與人才外流……高 希 均

語言學

鄭錦全

作者介紹：

國立臺灣大學中國文學系學士碩士，伊利諾大學語言學博士。

現任伊利諾大學語言學系副教授。

曾於 1967-69 年在哈佛大學東方語文學系與 1969-70 年在加州（柏克萊校區）語言學系執教。

主要英文著作爲：*A Synchronic Phonology of Mandarin Chinese*, Mouton, 1973. 其他著作列於論文後之參考書目中。

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

語言學

一　語言的基本問題……11
二　有限的規則無限的變化……16
三　詞組結構……20
四　基底結構與變形規律……23
五　語意研究的雛形……31
六　表面結構與音韵規則……35
七　音韵成素……37
八　語音的繁簡……40
九　理性主義的語言理論……43
十　中國語言和語言理論……46
參考書目……49

一 語言的基本問題

自從一九五七年麻省理工學院的杭士基（Chomsky）出版≪句法結構≫一書後，在美國形成“變形語法”學派，美國的語言學有了顯著的改變。以布龍菲爾德爲主導通行已久的結構派語言學已爲“變形語法理論”所取代。語言學也因爲杭士基反對越戰的種種言行而引起一般人的注意。國內對結構派語言學的介紹，如趙元任（1958）、董同龢（1964）等書，已有不少，有關變形語法理論的文字探討卻不多；本文卽以此爲中心對近一、二十年來美國的語言學做個概略的敍述。

語言材料是語言理論的基礎，但是語言理論也無形中限定我們對材料的注意；在談語言理論之前，我們先來觀察人類語言的主要現象。

世界上所有的民族都有語言，每一個正常的人都懂得一種語言。什麼叫“懂”呢？懂的是什麼？是懂得字典裏所有的字嗎？是知道語言裏所有的句子嗎？這些問題並不容易回答。但我們可以從側面說，要是一個人沒有眞正懂一種語言，他說的話就帶着某種腔調，我們聽人說話常能一下子就聽出是本地人還是外地人。到底什麼能力使人能辨別腔調？還有，爲什麼我們學第二種語言時常會帶着自己語言的腔調？鸚鵡學話，相反的，在發音上不留過去語言的痕跡；如果先教鸚鵡英文後教中文，要是學說中文時帶着英文的腔調，那才滑稽。人類卻南腔北調，司空見慣。那麼，鸚鵡和人類不同處在哪裏？

鸚鵡的話大都是短短的句子。例如：

(1) 人來了。

人類的句子有長有短；短到一個字，長到拖泥帶水。短的不用多想，長的卻值得仔細追究。中文裏那一個是最長的句子？要是有人說(2)最長：

(2) 客人來了。

我們可以加幾個字造出比較長的句子來否定他的論斷：

(3) 哥哥請的客人來了。

這句話也不可能是最長的句子，因爲還有更長的：

(4) 哥哥昨天請的客人來了。

還有更長的：

(5) 哥哥昨天從鄉下請的客人來了。

又有更長的：

(6) 哥哥昨天從鄉下請的三個客人來了。

(7) 哥哥昨天特地從鄉下請的三個客人來了。

如此這般，讀者自己可以演繹下去，找出更長的句子。這個問題的答案已很清楚：中文裏沒有所謂最長的句子。其他的語言也一樣，我們都能造出比“最長”的句子更長的句子。

一個語言沒有最長的句子，那麼句子的數目是否有限？答案是否定的。語言裏的句子的數目無限。這一點對研究語言理論非常重要。在證明沒有最長的句子的過程中，我們已經看到我們不斷地創造出新的句子，新的合乎中文語法而以前沒聽過的句子源源而來。雖然人們常說古今文章一大抄，但所抄的是內容而不是句子本身；句子是自己振起生花妙筆加鹽加醋造出來的，要是只抄別人的句子，那也不算是文章了。日常的語言活動也一樣，說的話、聽的句子大部分不是牙牙學語時說的，也不是父母句子的複誦；除了寒暄客套早晚天氣之類，我們造出適合各種場合的新句子，對方也能了解。總之，說話就是創造新句子，這是語言的基本事實，也是語言研究的重點。

既然一個語言裏沒有最長的句子，句子的數目又無限大，那麼，兒童如何學會語言？嬰兒自哇哇墜地，牙牙學語，到六、七歲時對語言就有充分的掌握。在此後的歲月中他自然還要不斷地學習新字和體裁風格，但在這階段他已能造新的句子，能了解大人的話，在語言上已接近成熟。換句話說，他已懂得無限多的句子。在這短短的六、七年裏，他是怎麼學會語言的？首先我們要

知道，學語言的條件是語言環境；只要有語言，兒童就能學會，並不須要父母嚴格教導。其實，父母兄弟親戚朋友說的話也並不一定句句都合語法，有時是起錯了頭，半途而廢，有時心不在焉，牛頭不對馬嘴；兒童竟能從這正誤參雜的語言材料裏自己整理出一套系統來。可見學習語言並不是一句一段地複誦大人或別的小孩子的話。也不可能一句一句地學，因爲，最初六年共有兩千多天，假定每秒學一句話，雖無限大也還遠得很，因此語言不是一句一句的學的。

既然語言不是一句一句學來的，那麼到底是如何學來的？所學的到底是什麼？拿個數學演算做例子：讀者能求出3756×6129或是12933725+1的答案嗎？當然都能。可是以前做過這兩題算術的人恐怕絕無僅有。那麼，以前沒算過的題目現在怎麼會算？答案很簡單：根據乘法和加法的規則。懂得簡單的加法和九九乘法，任何加算和乘算都會做。同樣的，我們學習語言所學到的，除了各別的字彙之外，是一套有限數目的規則。從這套規則可以演變創造出無限多的句子。因此，要了解什麼是語言，就要研究語言的規則。語法規則的研究是語言學的中心工作。

了解一個語言並不只是了解如何創造新句子，我們也能判斷語句是否合乎語法。例如：

（8） 狗咬人。

是合語法的。相反的，

（9） 人狗咬。

人人都知道不合語法。而(8)和下面的句子的意思並不一樣：

(10) 人咬狗。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com